



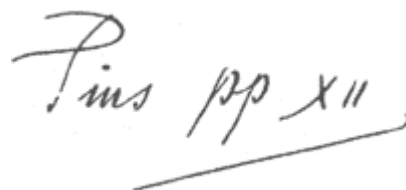
Папа Пий XII
Десять заповедей мира



Pius PP XII

Episcopus Romanus, Vicarius Christi, Successor principis apostolorum, Caput universalis ecclesiae, Pontifex Maximus, Patriarcha Occidentis, Primatus Italiae, Archiepiscopus ac metropolitanus provinciae ecclesiasticae Romanae, Princeps sui iuris civitatis Vaticanae, Servus Servorum Dei.

1. Мир всегда в Боге; Бог всегда в Мире. (Мир в значении «мирное существование человечества» - прим. пер.)
2. Только люди, склонившие головы перед Богом, способны дать человечеству подлинный, окончательный мир.
3. Объединяйтесь, все честные люди, дабы приблизить победу человеческого братства и вместе с ней восстановление мира.
4. Изгоняйте ложь и злобу, и на их месте да утвердится высочайшее царство правды и милосердия.
5. Утверждайте человеческое достоинство и законопослушание свободной жизни.
6. Подавайте обильную помощь и утешение – государство государству, человек человеку, преодолевая и отвергая всякие межнациональные барьеры.
7. Обеспечьте право на жизнь и независимость всем народам - великим и малым, сильным и слабым.
8. Работайте вместе на пользу грядущего полного возрождения того высшего правосудия, которое полагается на владычество Бога и тем гарантируется от всяческой человеческой прихоти и непостоянства.
9. Церковь утверждена Богом как подобная скале основа человеческого братства, и соглашательство и примирение с теми, кто сотворяет себе кумира из жестокости и насилия, никогда не приведет человечество к миру.
10. Будьте готовы к жертвам ради достижения мира.

A handwritten signature in cursive script, reading "Pius pp XII", with a horizontal line underneath.

Источник: Did Pope Pius XII Help the Jews?
Margherita Marchione. Paulist Press. New York * Mahwah, NJ, 2007.
Перевод: Р.Д. Стыран